



ZINEGOTZI DELEGATUAREN DEKRETUA

Zk.: 2020/1092

NEREA LETAMENDIA BELLOSO, Tolosako Udaleko Herritarren Lan-Esparruko Zinegotzi Delegatuak, Toki-Araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21.1 eta 21.3 artikuluetan ezarritako eskumenekin bat etorrita eta **2019/1208** Alkatetzaren Dekretuak zinegotzi delegatuei emandako eskumenez baliatuta,

IKUSIRIK

Tolosako Udaleko 2020ko ekainaren 19ko Tokiko Gobernu Batzarrean onartu zituen Covid-19ak sortutako krisi ekonomiko eta sozialak eragindako euren kontura lan egiten duten langileentzat edo autonomoentzat eta mikroenpresentzako dirulaguntzen oinarri arautzaileak eta deialdia (SUSPERTU TOLOSA programa) (GAO, 2020/06/29, 121 zk.).

Deialdiko 8. artikuluan zehazten den moduan, izen-estate epea 2020ko uztailaren 31n 23:59etan amaitzen da. Momentuz, jasotako eskaera kopurua oso baxua da, eta horregatik izen-estate epea luzatzea ezinbestekoa da.

Horren haritik, urriaren 1eko 39/2015 Legeak 32.1. artikuluan honakoa xedatzen du “*la Administración, salvo precepto en contrario, podrá conceder de oficio o a petición de los interesados, una ampliación de los plazos establecidos, que no exceda de la mitad de los mismos, si las circunstancias lo aconsejan y con ello no se perjudican derechos de tercero. El acuerdo de ampliación deberá ser notificado a los interesados*”.

Bestalde, onuradun multzoa zabaltzeko asmoz, hainbat aldaketa txertatu nahi dira. Era berean, interesdunek eskaera egiterako unean, hainbat agiri aurkeztu behar dituzte eta horietako batzuk ez dute informazio esanguratsurik ematen. Hortaz, eranskinak aldatzea ere beharrezkoa da.

Aipatutako guztia kontutan hartuta,

EBATZI DU

LEHENIK.- 2020ko ekainaren 19ko deialdian honako aldaketak egitea:

1) 4. artikuluan, onuradunei buruzkoan, hau dioen tokian:

Dirulaguntza honen onuradunak izan daitezke beren kontura lan egiten duten langileak edo autonomoak eta enpresa txikiak, 10 langile baino gutxiago dituztenak eta urteko negozio bolumena 2 milioikoa baino handiagoa ez dutenak.



Hau adieraztea:

Dirulaguntza honen onuradunak izan daitezke beren kontura lan egiten duten langileak edo autonomoak eta enpresa txikiak, 10 langile baino gutxiago dituztenak eta urteko negozio bolumena 2 milioikoa baino handiagoa ez dutenak; betiere, Covid-19a kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioaren ondorioz, euren jarduera eten badute edo, jarduera eutsi diotenek, fakturazia 2019ko ekitaldiko 1.eta 2.hiruhilabetetako fakturaziaoren batez bestekoa 2020korekin alderatuta %50etik gora murriztu bada.

2) 5. artikuluan, onuradunen baldintzei buruzkoan, hau dioen tokian:

1) Kaltetuak izatea, haien establezimendua itxi behar izan dutelako Covid-19a kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioaren ondorioz. Egiaztapena:

- Titularrak izan behar dute edo dirulaguntza hau eskatu dutela egiaztatu behar dute: Covid19ak sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioak eragindako aldi bateko etenaldiaren ondoriozko pertsonentzako aparteko lagunza, martxoaren 17ko 8/2020 Errege Dekretu-legearen 17. artikuluan arautua.
- Haien establezimenduak ez badira aldi batez itxi, egiaztatu beharko dute eraginda gertatu direla Covid-19a kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioaren ondorioz, hain zuzen ere, jarduerak behera egin eta fakturazia %50etik gora murriztu zaielako 2019ko ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen alderatuta. Akreditazioa zuritzerakoan, honako hau aurkeztu beharko da:

** 2019ko eta 2020 ekitaldietako 1. eta 2. hiruhilekoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren likidazioa.

** 2019 eta 2020 ekitaldietan urtarriletik ekaina bitarte egindako fakturen erregistro liburuak.

- Onuradunek haien jarduerari ekin badiote 2019ko ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen ondoren, hartuko da kontuan, erreferentzia moduan, alarma egoera deklaratu aurreko seihilekoa. Pertsona fisikoa edo juridikoa ez dagoenean alta emanda sarrera murrizketa egiaztatzeko exijitutako sei hilabeteetan, baloraziao egingo da kontuan izanda jarduera aldia.

- Alarma egoerak ezarritako aldi bateko itxialdiak eragindako jarduera ez konpentsatua izatea online edo telefono bidezko negozio bolumena handitzearen ondoriozko fakturazio hazkunde baten bidez.

2) Egoitza soziala Tolosan izatea.

3) Egunean izatea Tolosa Udalarekin eta beste administrazioekin (Ogasuna eta Gizarte Segurantza) zerga alorrekoak nahiz zergaz kanpoko betebeharren ordainketa.

4) Jarduera garatzen den lokalak lizenzia indarrean izatea edo haren legeztapena tramitatzeko izatea, eta denboraz eta moduaz hartarako Udalak egindako errekerimenduak beteta izatea.

5) 2020ko martxoaren 14an jarduera ekonomikoen gaineko zergaren matrikuluan alta emana izatea.

- Autonomoen kasuan, horrela afiliatuta egotea eta alarma egoera deklaratu zen datan (2020ko martxoaren 14an) alta indarraldian izatea.

- Gainerako onuradunen kasuan, legeztatuta egotea eta dagozkien erregistroetan



inskribatuta egotea, eta Gizarte Segurantzaren Erregimenean edo dagokion Mutualitatean alta emanda egotea alarma egoeraren deklarazioaren datan (2020ko martxoaren 14an).

6) Ez izatea Dirulaguntzen Lege Orokorraren 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan jasotako debekurik.

7) Alarma egoera bukatzen denean haien lan jarduerari berrekitea edo eustea eta jardueran alta emanda egotea, gutxienez 2020ko urriaren 15era arte, arrazoi justifikatuak salbu.

2) Honakoa adieraztea:

1) Kaltetuak izatea, haien establezimendua itxi behar izan dutelako Covid-19a kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioaren ondorioz. Egiaztapena:

a) Titularrak izan behar dute edo dirulaguntza hau eskatu dutela egiaztatu behar dute: Covid19ak sortutako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioak eragindako aldi bateko etenaldiaren ondoriozko pertsonentzako aparteko lagunza, martxoaren 17ko 8/2020 Errege Dekretu-legearen 17. artikuluan arautua.

b) Haien establezimenduak ez badira aldi batez itxi, egiaztatu beharko dute eraginda gertatu direla Covid-19a kudeatzeko alarma egoeraren deklarazioaren ondorioz, hain zuzen ere, jarduerak behera egin eta fakturazioa %50etik gora murriztu zaielako 2019ko ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen alderatuta. Akreditazioa zuritzerakoan, honako hau aurkeztu beharko da:

** 2019ko eta 2020 ekitaldietako 1. eta 2. hiruhilekoen Balio Erantsiaren gaineko Zergaren likidazioa.

** 2019 eta 2020 ekitaldietan urtarriletik ekaina bitarte egindako fakturen erregistro liburuak.

- Onuradunek haien jarduerari ekin badiote 2019ko ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoen ondoren, hartuko da kontuan, erreferentzia moduan, alarma egoera deklaratu aurreko seihilekoa. Persona fisikoa edo juridikoa ez dagoenean alta emanda sarrera murrizketa egiaztatzeko exijitutako sei hilabeteetan, balorazioa egingo da kontuan izanda jarduera aldia.

- Alarma egoerak ezarritako aldi bateko itxialdiak eragindako jarduera ez konpentsatua izatea online edo telefono bidezko negozio bolumena handitzearen ondoriozko fakturazio hazkunde baten bidez.

2) Egunean izatea Tolosa Udalarekin eta beste administrazioekin (Ogasuna eta Gizarte Segurantza) zerga alorrekoak nahiz zergaz kanpoko betebeharren ordainketa.

3) 2020ko martxoaren 14an jarduera ekonomikoen gaineko zergaren matrikuluan alta emana izatea, egoera hauetakoren batean: 1) Tolosako Udalerriko JEZean alta emanda egotea, egoitza fiskala edozein dela 2) Estatuko edo probintziako JEZean altan emanda egotea, eta egoitza fiskala Tolosan izatea.

- Autonomoen kasuan, horrela afiliatuta egotea eta alarma egoera deklaratu zen datan (2020ko martxoaren 14an) alta indarraldian izatea.



- Gainerako onuradunen kasuan, legeztatuta egotea eta dagozkien erregistroetan inskribatuta egotea, eta Gizarte Segurantzaren Erregimenean edo dagokion Mutualitatean alta emanda egotea alarma egoeraren deklarazioaren datan (2020ko martxoaren 14an).

- 4) Ez izatea Dirulaguntzen Lege Orokorraren 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan jasotako debekurik.
- 5) Alarma egoera bukatzen denean haien lan jarduerari berrekitea edo eustea eta jardueran alta emanda egotea, gutxienez 2020ko urriaren 15era arte, arrazoi justifikatuak salbu.
- 6) Jarduera garatzeko lokala izanez gero, lizentzia indarrean izatea edo haren legeztapena tramitatzentz iatea, eta denboraz eta moduaz hartarako Udalak egindako errekerimenduak beteta izatea.

3) 7. artikuluan, eskabideak aurkezteko modua eta tokiari buruzkoan, hau dioen tokian:

- Jarduera bakoitzeko eskabide bakarra aukeztu ahal izango da.

Honakoa adieraztea:

- Titular bakoitzeko eskaera bakarra aukeztu ahal izango da.

4) 8. artikuluan, eskaerak aurkezteko epeari buruzkoan, hau dioen tokian:

- Eskabideak aurkezteko epea honakoa da: deialdia Gipuzkoa ko ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik hasi eta uztailaren 31ko 23:59ra arte.

Honakoa adieraztea:

- Eskabideak aurkezteko epea honakoa da: deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik hasi eta irailaren 4ko 23:59ra arte.

5) Deialdiko I., II.III. eta IV. eranskinak honakoengatik ordezkatzea, eta ondorioz horietan adierazten den dokumentazioa eskatzea:



I. ERANSKINA / ANEXO I
ESKABIDE EREDUA / FORMUARIO DE SOLICITUD

Covid-19ak eragindako alarma egoeran izandako gastuak ordaintzeko dirulaguntzak /
Subvenciones para gastos realizados durante el estado de alarma ocasionado por la Covid-19

Eskatzailea (Autonomoa edo empresa) / Solicitante (autónomo o empresa):

Izen fiskala / Nombre fiscal	NAN-DNI / IFK-CIF	
Izen komertziala / Nombre comercial:		
Negozioaren helbidea / Dirección negocio	Herria / Población	PK / CP
Helbide elektronikoa / Email	Tel.	

Ordezkaria / Persona representante:

Izen-abizenak / Nombre y apellidos	NAN-DNI / IFK-CIF	
Elkartearren Egoitza / Domicilio social	Herria / Población	PK / CP
Helbide elektronikoa / Email	Tel.	Kargua / Cargo

Sinatzen duenak bere gain hartzen du lehen aipatutako datuen egiazkotasunaren ardura osoa, baita faltsuak izanez gero beren aurka hartuko diren neurriak ere.

La persona que suscribe asume la entera responsabilidad de la veracidad de los datos anteriormente indicados, así como de las acciones que por falsedad puedieran iniciarse en su contra.

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla. DATUEN BABESA. BAIMENTZEA. Datu Pertsonalak Babesteko apirilaren 27ko 2016/679 Europako Erregelamendua eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak xedatutakoari jarraiki, sinatzaileak badaki eta baimentzen du; Tolosako Udalak inprimaki honen bitartez eskuratzen dituen datu pertsonalak Udalaren datu-fitxategietan tratatzea, bere eskuduntzen araberako udal kudeaketaren eginkizunak aurrera eramateko asmoz. Fitxategi hauek segurtasun osoa bermatzeko ezinbestekoak diren segurtasun neurriak dituzte eta lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutuko dira. Datuak zerbitzua egoki emateko ezinbestekoak dira. Sinatzaileak datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, berauen aurka agertu, tratamentua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkion eskubideak baliatzeko aukera du, idatziz, Udalera, zuzenduz; Plaza Zaharra, 6 A; 20400 TOLOSA. Azkenik, sinatzaileak beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin baditu aurreko guztiaren berri eman beharko dio.

DECLARA la persona firmando, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados. PROTECCIÓN DE DATOS. CONSENTIMIENTO. De conformidad con lo establecido en el Reglamento Europeo 2016/679, de 27 de abril, relativo al tratamiento de los datos personales, y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, la persona firmando conoce y consiente que los datos personales obtenidos mediante el presente impreso van a ser incorporados en los ficheros automatizados titularidad del Ayuntamiento de Tolosa, para la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias. Estos ficheros cuentan con las medidas de seguridad necesarias y serán cedidos en los supuestos legales. Los datos son necesarios para prestar correctamente el servicio. La persona firmando puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito dirigido al Ayuntamiento, en Plaza Zaharra, 6A, 20400, TOLOSA. Por último, si facilita datos de otras personas físicas deberá, previamente



informarles de los anteriores extremos.

1. Aurkezten diren agiriak, oinarrietan hala eskatuta:

- Dirulaguntzaren eskabide normalizatua, I. ERANSKINA.
- Eskaera ordezkari batek egin badu, ordezkartza baimena.
- Erantzunkizuneko aitorpena, interesdunek edo ordezkariak sinatura, II. ERANSKINA.
- Beste administrazio publiko batzuei xede bererako egindako beste dirulaguntza eskaeren gaineko aitorpena. III. ERANSKINA.
- Kontu korrontearen titulartasun-agiria.
- Gizarte Segurantzarekiko ordainketetan egunean egotearen ziurtagiria.
- Ogasunarekiko zerga-betebeharra egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria.
- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren ziurtagiria: egungo egoera.
- Identifikazio Fiskalaren Kodearen fotokopia.
- Jarduera eten behar izan dutenen kasuan: jarduera uzteagatikoa aparteko prestazioa emateko ebazpena, Covid-19ak eragindako osasun krisiaren egoera kudeatzeko alarma-egoera dela eta.
- Garatutako jarduera eraginda gertatu EZ bada martxoaren 17ko 465/2020 EDN -martxoaren 14ko 463/2020 Edren 10. artikulua aldatzen denekoan ezarritako establezimenduen itxialdiagatik:
- 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoetarako balio Erantsiaren gaineko Zergaren likidazioa eta 2020 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoetako Balio Erantsiaren gaineko Zergaren likidazioa, eta gainera:
- 2019 eta 2020 ekitaldietako urtarriletik ekaina arte egindako fakturen erregistro liburuak.
- Solicitud de subvención normalizada, ANEXO I.
- En caso de que la solicitud la realice un representante deberá presentar autorización de representación.
- Declaración responsable firmada por la persona interesada o representante según modelo. ANEXO II.
- Declaración sobre otras solicitudes de subvención formuladas a otras Administraciones Públicas para la misma finalidad. ANEXO III.
- Certificado de titularidad de la cuenta corriente.
- Certificado de estar al corriente de pagos con Seguridad Social.
- Certificado de estar al corriente de las obligaciones tributarias con Hacienda.
- Certificado del Impuesto de Actividades Económicas: situación actual.
- Fotocopia del Código de Identificación Fiscal.
- En el caso de haber cesado en su actividad: solicitud debidamente registrada ante el órgano gestor competente, o resolución de concesión de la prestación extraordinaria por cese de actividad por la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19.
- En aquellos en los que NO se ha visto afectado por el cierre de establecimientos dispuesto en RD 465/2020 de 17 de marzo que modifica el artículo 10 del RD 463/2020 de 14 de marzo:
- Liquidación del Impuesto sobre el Valor Añadido del 1º y 2º trimestre del ejercicio 2019 y liquidación del Impuesto sobre el Valor Añadido del 1º y 2º trimestre del ejercicio 2020, y además:
- Libros registros de facturas expedidas entre los meses de enero a junio del ejercicio 2019 y 2020.

Norberaren konturako langileek edo langile autonomoek, 1.go puntuaren aipatzen diren agiriez gain, informazio hau aurkeztu behar dute:

- Langile Autonomoen Araubide Berezian edo dagokion Mutua profesionallean alta eman izanaren ebazpena/ziurtagiria.

Pertsona juridikoek, 1. Puntuaren jasotako dokumentazioaz gain, informazio hau aurkeztu beharko dute:

- Eraketa eskritura eta dagokion erregistroan inskrتابutako estatutu eguneratuak.

Las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomos deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

- Resolución/Certificación del alta en el Régimen Especial de Trabajadores Autónomos o Mutua.

Las personas jurídicas, deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

- Escritura de constitución y estatutos actualizados inscritos en el correspondiente registro.



TOLOSAKO
UDALA

Sozietate zibilek, ondasun komunitateek eta nortasun jurídiko propiorik ez duten gainerako entitaeek, 1. puntuaren aipatzen den dokumentazioaz gain, informazio hau aurkeztu beharko dute:

Behar bezala erregistratutako eraketa-kontratua.

Las sociedades civiles, comunidades de bienes y demás entidades sin personalidad jurídica propia deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

Contrato de constitución y estatutos actualizados debidamente registrado.

TOLOSA,
(Data eta sinadura / Fecha y firma)



II. ERANSKINA / ANEXO II
ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA / DECLARACIÓN RESPONSABLE

D/D^a.....Jaun-Andreak, con DNI/NIE n.^º..... NAN/AIE zenbakidunak

ERANTZUKIZUNEZ ADIERAZTEN DU / DECLARA RESPONSABLEMENTE:

- Martxoaren 17ko 465/2020 Errege Dekretuan (martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuaren 10. artikulua aldatzen duena) ezarritako establezimenduen itxierak eragin diola jarduerari / Que la actividad desarrollada se ha visto afectada por el cierre de establecimientos dispuesto en el RD 465/2020 de 17 de marzo que modifica el artículo 10 del RD 463/2020 de 14 de marzo.
- Jarduera ez dela establezimenduen itxialdiak eraginda gertatu, baina sarreretan %50eko murrizketa izan duela 2019 ekitaldiko 1. eta 2. hiruhilekoetako batez beste izandako sarrerekin alderatuta./ Que no habiéndose visto afectada la actividad desarrollada por el cierre de establecimientos, su actividad ha sufrido una reducción del 50% de los ingresos respecto a los ingresos promedio obtenidos en el primer y segundo trimestre del ejercicio 2019.
- Establezimenduaren ibzialdiak eragindako jarduera ez dela konpentsatua izan eskatzailearen online edo telefono bidezko negozio bolumena handitzearen ondoriozko fakturazio hazkunde baten bidez./ Que la actividad afectada por el cierre del establecimiento no se ha visto compensada por un incremento de la facturación mediante un aumento del volumen de negocio on line o telefónico de la persona solicitante.
- Eskatzaileak konpromisoa hartzen duela laguntha aurreikusitako helbururako erabiltzeko./ Que la persona solicitante se compromete a destinar la ayuda a la finalidad prevista.
- Eskatzaileak ez duela onuradun izaera lortzeko eta ordainketa jasotzeko debekurik, bat etorri dirulaguntzen araudiarekin, eta azaroaren 17ko 38/2003 Legean ezarritako dirulaguntzen onuradunen betebeharrak betetzeko konpromisoa hartzen duela./ Que la persona solicitante no está incursa en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria y para ser receptora del pago de acuerdo a la normativa de subvenciones y que así mismo se compromete al cumplimiento de las obligaciones de las personas beneficiarias de subvenciones en la Ley 38/2003 de 17 de noviembre.
- Eskatzaileak konpromisoa hartzen duela laguntha hau aurkeztu baino lehen helburu berarekin aurkeztutako bestelako dirulaguntzak edo laguntzak azaltzeko, eta era berean konpromisoa hartzen duela eskabidea aurkeztu ondoren eta ebazpena eman baino lehen lortu dituen dirulaguntzak azaltzeko ahalik eta azkarren./ Que la persona solicitante se compromete a la comunicación de otras subvenciones o ayudas concedidas con anterioridad a la presentación de esta ayuda con la misma finalidad y el compromiso de comunicar a la mayor brevedad posible las ayudas obtenidas con posterioridad a la presentación de la solicitud y antes de la resolución de la misma.
- Eskatzailea ez dela Tolosako Udalarekin prestazio jarraituko hornidura edo zerbitzuen kontratu publikoen titularra./ Que la persona solicitante no es titular de contratos públicos de suministros y servicios de prestación sucesiva con el Ayuntamiento de Tolosa.
- Autonomoen kasuan, eskatzailea autonomo moduan afiliatua dagoela eta alarma egoera deklaratu zen datan (2020ko martxoaren 14an) alta indarraldian zegoela./ En el caso de autónomos, que la persona solicitante está afiliada como autónoma y con el alta en vigor en la fecha de la declaración del estado de alarma (14 de marzo de 2020).
- Gainerako onuradunen kasuan, legez eratuta daudela eta dagozkien erregistrotan inskribatuta daudela, eta Gizarte Segurantzaren Erregimenean eta dagokion Mutualitatean alta emanak daudela alarma egoeraren deklarazioaren datan (2020ko martxoaren 14an)./ Para el resto de los beneficiarios, estar legalmente constituidos e inscritos en los registros correspondientes, así como datos de alta en el Régimen de Seguridad Social o Mutualidad que corresponda, a la fecha de declaración del estado de alarma (14 de marzo de 2020).
- Eskatzaileak konpromisoa hartzen duela bere lan jarduerari berrekiteko edo eusteko eta jardueran alta emanda egoteko, guxienez 2020ko urriaren 15era arte.Que se compromete a reanudar o mantener su actividad laboral una vez finalizado el estado de alarma y permanecer de alta en la misma, hasta por lo menos el 15 de octubre de 2020.
- Eskatzailea ez dela bere kontura lan egiten duen langilea eta aldi berean nortasun juridikodun erakundeetako organoetako (kapital sozietate, sozietate kooperativo, sozietate zibil eta abarreko) baziidea edo kidea./ Que no es persona trabajadora por cuenta propia y a su vez socio/a o miembro de órganos de entidades con personalidad jurídica (sociedades de capital, sociedades cooperativas, sociedades civiles, etc).
- Ondasun erkidegoa, sozietate zibila, edo nortasun jurídico propioa ez duen beste erakunde ekonomiko bat bada ez dela desegingo Dirulaguntzen 38/2003 Lege Orokorraren 39. artikulutik 65. artikulua arte aurreikusitako preskripzio epea bukatu arte, bat etorri aipatutako legearen 11. artikuluan ezarritakoarekin. / Que en el caso de tratarse de una comunidad de bienes, sociedad civil u otra entidad económica sin personalidad jurídica propia no se disolverá hasta que haya transcurrido el plazo de prescripción previsto en los artículos 39 a 65 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones, de acuerdo con lo establecido en el artículo 11 de dicha ley.



TOLOSAKO
UDALA

Ordezkatuen duen enpresa ETEn kategoria honen barruan dagoela, bat etorriz 2003ko maiatzaren 6ko Europar Batasunaren Batzordearen Gomendioan ezarritakoarekin (124 EBAO, maiatzaren 20koa): MIKROENPRESA, 10 langile baino gutxiago dituen enpresa, urteko negozio bolumena edo urteko balantze orokorra bi milioi eurokoa baino handiagoa ez duena. / Que la empresa a la que representa se encuentra comprendida en la siguiente categoría de la PYME, de acuerdo con lo dispuesto en la Recomendación de la Comisión dela Unión Europea de 6 de mayo de 2003 (DOUEL 124, de 20 de mayo): lo dispuesto en la Recomendación de la Comisión de la Unión Europea de 6 de mayo de 2003 (DOUE L 124, de 20 de mayo): MICROEMPRESA, como enpresa que ocupa a menos de 10 personas y cuyo volumen de negocios anual o balance general anual no supera los 2 millones de euros.

Negozio lokalen errentamendu gastoak aurkezten diren kasuan, eskatzaileak baldintza hauek betetzen dituela: 1) Alokututako lokala ez dela eskatzailearen etxebizitzaren zati edo beste enpresa batekin partekatutako gunearen zati 2) Lokalaren errentatzailearekin ez dagoela 2. maila bitarteko odolkidetasunik edo ezkontza-ahaidetasunik 3) Eskatzailea ez dela errentatzaile edo errentari gisa jarduten duen pertsona fisiko edo juridikoaren bazkide edo partaide. / En el caso de que se presenten los gastos de arrendamiento del local del negocio, que el solicitante cumple con los siguientes requisitos: 1) Que el local arrendado no es parte de la vivienda de la persona solicitante o espacio compartido con otra enpresa 2) Que no existe relación de parentesco, hasta el 2.^º grado de consanguinidad o afinidad, con la persona arrendadora del local 3) Que no es socio o participe de la persona física o jurídica que actúe como arrendador/a o arrendatario/a.

TOLOSA,
(Data eta sinadura / Fecha y firma)



III. ERANSKINA, BESTE LAGUNTZA EDO DIRULAGUNTZEN ADIERAZPENA /
ANEXO III-DECLARACIÓN DE OTRAS AYUDAS O SUBVENCIONES

1. PERTSONA FISIKOA/PERSONA FÍSICA

IFZ/NIF: _____ IZENA/NOMBRE: _____
1. ABIZENA/ 1º APELLIDO: _____ 2. ABIZENA/2º APELLIDO: _____

2. PERTSONA JURIDIKOA/PERSONA JURÍDICA

SOZIETATEAREN IZENA/RAZÓN SOCIAL: _____

IFZ/NIF: _____

LEGEZKO ORDEZKARIA/REPRESENTANTE LEGAL:

NAN/DNI: _____ IZENA/NOMBRE: _____

LEHENENGKO ABIZENA/PRIMER APELLIDO: _____

BIGARREN ABIZENA/SEGUNDO APELLIDO: _____

KARGUA/CARGO: _____

ADIERAZTEN DU/DECLARA:

Ez duela helburu berarekin laguntza edo dirulaguntzaren mota bata eskatu edo lortu beste edozein Administrazio edo Erakunde Publikotatik./ Que NO ha solicitado u obtenido algún tipo de ayudas o subvenciones con el mismo objeto de cualquier Administración o Ente Público.

BAI eskatu duela edo lortu duela helburu berarekin laguntza edo dirulaguntza motaren bat edozein Administrazio edo Erakunde Publikotatik. Ondoren dagoen taulan daude jasota:/ Que SI ha solicitado u obtenido algún tipo de ayudas o subvenciones con el mismo objeto de cualquier Administración o Ente Público, se recogen en el siguiente cuadro:

ERAKUNDEA/ ENTIDAD	DESCRIPZIOA/ DESCRIPCIÓN	ESKATUA/ SOLICITADA	EMANA/ CONCEDIDA	ZENBATEKOA/ IMPORTE
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Eta helburu bererako eskatutako eta/edo jasotako edozein laguntza edo dirulaguntza aldaketa edo eskabide datozen hamabi hilabeteetan Tolosako Udalari azaltzeko konpromisoa hartzen dut./ Y me comprometo, a comunicar al Ayuntamiento de Tolosa durante los próximos doce meses cualquier modificación o solicitud de cualquier tipo de ayuda o subvención para la misma finalidad solicitada y/o recibida

Eta horrela ager dadin/ Y para que así conste,

-----n 2020ko -----aren---(e)an

En-----, a-----de-----de 2020

Eskatzailea/Legezko ordezkaria/
El/La solicitante/Representante Legal



IV. ERANSKINA/ ANEXO IV
DIRULAGUNTZAK ZURITZEKO ORRIA / IMPRESO DE JUSTIFICACIÓN DE
SUBVENCIONES
COVID - 19

DIRULAGUNTZAREN TITULARRA/ TITULAR DE LA SUBVENCIÓN

Izen-deiturak/ Nombre y apellidos	NAN-DNI/ IFK-CIF		
Negoziaren helbidea/Dirección negocio	Herria/Población	PK/CP	
Helbide elektronikoa/Email	Tel.		

ORDEZKARIA / REPRESENTANTE:

Izen-deiturak/ Nombre y apellidos	NAN/DNI		
Helbidea/ Domicilio	Herria/Población	PK/CP	Tel.
Helbide elektronikoa/Email	Kargua/Cargo		

Sinatzen duenak beregain hartzen du lehen El que suscribe asume la entera responsabilidad de aipatutako datuen egiazkotasunaren ardura osoa, la veracidad de los datos anteriormente indicados, baita faltsuak izanez gero beren aurka hartuko diren así como de las acciones que por falsedad pudieran iniciarse en su contra.

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla. DATUEN BABESA. BAIMENTZEA. Datu Pertsonalak Babesteko apirilaren 27ko 2016/679 Europako Erregelamenduak eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak xedatutakoari jarraiki, sinatzaileak badaki eta baimentzen du; Tolosako Udalak inprimaki honen bitarbez eskuratzentz dituen datu pertsonalak Udalaren datu-fitxategietan tratatzea, bere eskuduntzen araberako udal kudeaketaren eginikizunak aurrera eramateko asmoz. Fitxategi hauek segurtasun osoa bermatzeko ezinbestekoak diren segurtasun neurriak dituzte eta lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutuko dira. Datuak zerbitzua egoki emateko ezinbestekoak dira. Sinatzaileak datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, berauen aurka agertu, tratamentua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkion eskubideak baliatzeko aukera du, idatziz, Udalera zuzenduz; Plaza Zaharra, 6 A; 20400 TOLOSA. Azkenik, sinatzaileak beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin baditu aurreko guztien berri eman beharko dio.

DECLARA la persona firmante, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.. PROTECCIÓN DE DATOS. CONSENTIMIENTO. De conformidad con lo establecido en el Reglamento Europeo 2016/679, de 27 de abril, relativo al tratamiento de los datos personales, y en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, la persona firmando conoce y consiente que los datos personales obtenidos mediante el presente impreso van a ser incorporados en los ficheros automatizados titularidad del Ayuntamiento de Tolosa, para la realización de tareas propias de la gestión municipal en el ámbito de sus competencias. Estos ficheros cuentan con las medidas de seguridad necesarias y serán cedidos en los supuestos legales. Los datos son necesarios para prestar correctamente el servicio. La persona firmante puede ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito dirigido al Ayuntamiento, en Plaza Zaharra, 6A, 20400, TOLOSA. Por último, si facilita datos de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos.



Aurkezten diren agiriak, oinarrietan hala eskatuta:

- COVID-19 dirulaguntzak zuritzeko inprimakia (IV. ERANSKINA).
- Beste dirulaguntza eskabideen deklarazioa (III.ERASNKINA)
- Egin dituen diruz lagungarriak diren gastuen fakturak eta banketxe ordainketaren ziurtagiria.
- Gizarte Segurantzarekiko ordainketetan egunean egotearen ziurtagiria.
- Ogasunarekiko zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duen ziurtagiria.

- Entitatea BEZ ordaintzetik salbuetsita badago:

- Salbuespena ziurtasun osoz egiazatzen duen egiaztagiri bat, organo eskudunak emanda.

- Zabor tasa aurkeztu nahi bada:

- Negozio lokalaren errentatze kontrata edo jabeak jaulkitako faktura eta zabor tasaren ordainketa agiria.

Pertsona juridikoen kasuan:

- Soziitatearen gaineko Zergaren azken aitorpena (2019 urtea). Aitorpena osorik aurkeztu bhear da, osatzen duten orrialde guztiak.

Deialdi honetako helburu bererako edozein lagunza edo dirulaguntza eskatu bada:

- Dirulaguntzaren baietzko edo ezezko ebazpena.

- Onuraduna negozio lokalaren gaineko errentamendu kontratuaren titularra bada:

- Negozio lokalaren errentatze kontrata eta eskabidearen gaia diren hilabeteen ordainketak.

Documentación que se presenta, de conformidad con las bases:

- Impreso de justificación de subvenciones COVID 19 (ANEXIO IV).
- Declaración sobre otras solicitudes de subvención, (ANEXO III).
- Facturas de los gastos subvencionables en los que hubiera incurrido y justificante bancario de pago.
- Certificado de estar al corriente de pagos con Seguridad Social.
- Certificado de estar al corriente de las obligaciones tributarias con Hacienda.

- Si la entidad está exenta de IVA:

- Certificado expedido por el órgano competente que acredite con certeza la exención.

- En caso de presentar la tasa de basuras:

- Contrato de arrendamiento de local de negocio o factura emitida por el propietario y recibo de pago de la tasa de basuras.

En el caso de las personas jurídicas:

- Última declaración del Impuesto de Sociedades presentada (año 2019). La declaración debe presentarse íntegra, con todas las páginas que la componen.

En el caso de haber solicitado cualquier tipo de ayuda o subvención para la misma finalidad que en la presente convocatoria:

- Resolución o denegación de la concesión.

-En aquellos casos en los que el beneficiario sea titular de un contrato de arrendamiento sobre el local de negocio:

- Contrato de arrendamiento de local de negocio y pagos de los meses para los que se solicita.

TOLOSA,
(Data eta sinadura / Fecha y firma)

BIGARRENA.- Aldaketa hauek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Tolosako Udaleko web orrialdean argitaratzea.

Ebazpen honek bide administratiboari amaiera ematen dio. Beraren kontra, honako errekurso hauek jar daitezke:

Auzibidera jo aurretik, interesdunak aukera izango du birjarpen errekursoa aurkezteko Alkateari, hilabete bateko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik kontatzen



TOLOSAKO
UDALA

hasita, hala xedatuta baitago Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkidea arautzen duen urriaren 1eko 39/2015 Legearren 123. eta 124. artikuluetan.

Bestela, birjarpen errekursoaren ordez, edo errekursoaren erantzunaren aurka joko balu, interesatuak administrazioarekiko auzi-errekursoa aurkez dezake bi hilabeteko epean, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrera. Errekurso hau, Donostiako Administrazioarekiko Auzien Epaitegian aurkeztuko da.

Agindu eta izenpetzen duena Zinegotzi Delegatuak, eta nik, Idazkari naizen honek, ziurtatua, Tolosan, 2020ko ekainaren 14an.

Zinegotzi Delegatuak	Nire aurrean, Idazkaria
Nerea Letamendia Beloso	Begoña Garmendia Vazquez

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Titulo:

Dk 2020/1092 mikroenpresen deialdia aldatzea